

Ligero. +
Inteligente.
Potente.



WATERAX 
WE MOVE WATER

La nueva generación de bombas MARK-3® contra incendios

La bomba portátil ligera **MARK-3**® contra incendios lleva transportando agua para organismos forestales de todo el mundo desde 1964.

Se ha convertido rápidamente en el estándar de rendimiento, fiabilidad y durabilidad en las operaciones de extinción de incendios forestales.

Para mejorar y actualizar la bomba **MARK-3**® para hacer frente a los retos actuales de la lucha contra incendios forestales, WATERAX consultó a los bomberos forestales.

Ellos desafiaron a WATERAX a reducir su tamaño y peso sin comprometer su rendimiento y fiabilidad.

La bomba **MARK-3**® Edición Watson conserva la clásica e icónica imagen de la bomba **MARK-3**®, pero cuenta con una plataforma completamente nueva que incluye increíbles funciones modernas, como por ejemplo el primer motor creado específicamente para una bomba de incendios forestales.



20%
MÁS
LIGERA

30%
MÁS
PEQUEÑA

100%
MARK-3®

*El modelo anterior de bomba contra incendios MARK-3® y sus piezas originales seguirán estando disponibles.

Una bomba moderna para el bombero moderno

Conservamos la tradición al mismo tiempo que avanzamos con la tecnología: la **MARK-3** Edición Watson se conecta directo a los sistemas de transporte de agua **MARK-3**. Estará la nueva referencia de excelencia en bombas de alta presión contra incendios forestales en la comunidad de bomberos de las generaciones venideras. La bomba **MARK-3** Edición Watson mejora enormemente la experiencia del usuario en las siguientes áreas:

Movilidad

La unidad es un 30 % más ligera y un 20 % más pequeña.

- Sistema de transporte integrado
- Carga / descarga sencilla
- Opción de cargar el motor en mochila hacia arriba o hacia abajo
- Mango de transporte integrado

Seguridad

Diseño y funciones especiales de la bomba para mejorar la seguridad de los bomberos.

- El sistema de transporte ergonómico reduce el riesgo de lesiones en la espalda
- Las correas acolchadas protegen los hombros y la espalda de moretones
- El protector de calor del silenciador protege contra quemaduras graves
- Una bomba más ligera que reduce la incidencia y la gravedad de deslizamientos, caídas, tropezones y lesiones relacionadas al transporte

Fácil de usar

Inteligente, intuitiva y fácil de usar.

- Interfaz visual LED
- Estado de operación del motor
- Función de diagnóstico de averías
- Protección de temperaturas altas

Fácil de arrancar

¡Arrancar una bomba MARK-3® nunca ha sido tan fácil!

- Requiere menos fuerza para un arranque más sencillo
- Asidero para el pie para mayor estabilidad
- Indicador de calentado del motor
- Característica anti-ahogo reduce el riesgo de ahogar el motor



La evolución de la icónica MARK-3®



Bomba de alta presión de 4 etapas

Mismo rendimiento, menos peso, más compacta

- Impulsores un 30 % más pequeños
- Reducción del 50 % del peso del extremo de la bomba
- Eficiencia hidráulica optimizada
- Material compuesto anticorrosión



Motor de alto rendimiento

Más pequeño, más silencioso, más potente

- Relación potencia-peso inigualable
- Fabricado a medida
- Más potencia, un 30 % más ligero
- Perfectamente optimizado para los extremos de bomba más pequeños

Moderna interfaz de usuario

Inteligente e intuitiva

- Indicador de mantenimiento
- Indicador de agotamiento de combustible
- Indicador de calentamiento del motor
- Protección contra pérdida de cebado (exceso de velocidad)
- Protección contra alta temperatura (sobrecalentamiento)
- Puerto USB para diagnósticos avanzados
- Conectividad Bluetooth®



Base de material compuesto

Ligero, flexible y duradero

- Material compuesto ligero
- Amortiguación de vibraciones y golpes
- Mayor durabilidad
- Punto de apoyo para un arranque estable
- Concepto de “zapata de nieve” para un mejor agarre en terrenos pantanosos
- Más del doble de superficie de contacto que el modelo anterior **MARK-3®**
- Sistema de cierre rápido Fidlock® de calidad militar para quitar instantáneamente las correas de transporte (artículo n.º 701798)

Inteligente.

Interfaz de usuario y diagnósticos modernos



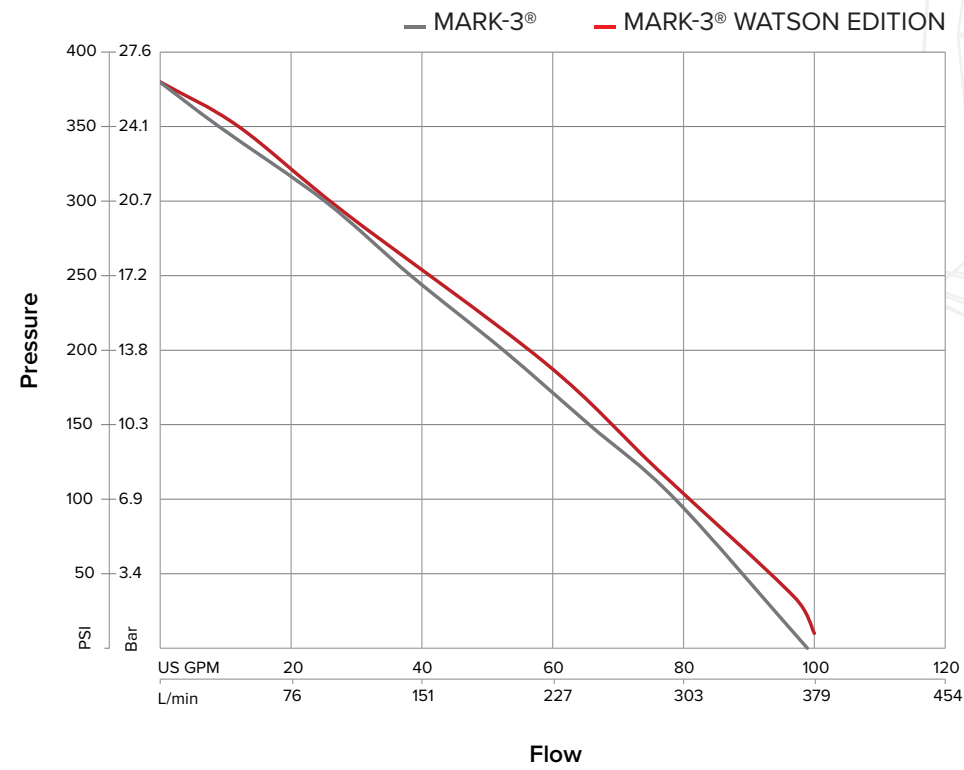
Potente.

Motor WATERAX
140cc de alto rendimiento

Ligero.
44 lb (20 kg)

N.º de artículo:
100137

PERFORMANCE



MARK-3®				
Flow			Pressure	
US GPM	L/min	@	PSI	Bar
78	295	@	100	6.9
65	246	@	150	10.3
38	144	@	250	17.2

MARK-3® WATSON EDITION				
Flow			Pressure	
US GPM	L/min	@	PSI	Bar
80	303	@	100	6.9
70	265	@	150	10.3
40	151	@	250	17.2

Altura máxima 877' (267 m)
Presión máxima 380 PSI (26,2 Bar)
Flujo máximo 98 US gal/min (371 L/min)

Altura máxima 877' (267 m)
Presión máxima 380 PSI (26,2 Bar)
Flujo máximo 100 US gal/min (379 L/min)





ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

	MARK-3®	MARK-3® EDICIÓN WATSON
MOTOR	WATERAX 185cc, 2 tiempos, refrigerado por aire, recubierto de Nikasil®	WATERAX 140cc, 2 tiempos, refrigerado por aire, recubierto de Nikasil®
POTENCIA	10 CV (7,5 kW) @ 5 500 RPM	10,7 CV (8kW) @ 8 000 RPM
PAR DE FUERZAS	8,9 lb-pie (12 Nm) @ 5 000 RPM	7,6 lb-pie (10 Nm) @ 7 050 RPM
SISTEMA DE ESCAPE	Silenciador de acero pintado con parachispas - Servicio Forestal del USDA 5100-01	Silenciador de acero inoxidable pintado con parachispas - Servicio Forestal del USDA 5100-01
NIVEL SONORO	No excede 90 dBA @ 13 pies	No excede 90 dBA @ 13 pies
ESCUDO TÉRMICO DEL SILENCIADOR	N/A	Acero inoxidable pintado
ARRANCADOR DE BOBINAS	Arrancador mecánico con cuerda manual de reserva	Arrancador mecánico con cuerda manual de reserva
CARBURADOR	Carburador de diafragma	Carburador de diafragma Zama® con bomba de combustible integrada y bombilla de purga independiente
CONEXIÓN DE COMBUSTIBLE	Mercury - Modelo CAD e INT (MK3) SAE Flare 45 - Modelo USA (MK3-U)	SAE 45° con adaptador Mercury
BUJÍA DE ENCENDIDO	Alcance M18 x 12 mm, sin resistencia, núcleo de cobre, electrodos de níquel	Alcance M14 x 9,5 mm, resistencia, núcleo de cobre, electrodos de níquel
IGNICIÓN	Encendido por descarga capacitiva Ducati CDI	Módulo de encendido de descarga capacitiva Prufrex® CDIM con desconexión de seguridad por exceso de velocidad
MÓDULO DE INTERFAZ DE USUARIO	Interruptor digital de sobrevelocidad (DOS) con botón OFF integrado	Botón OFF con LED visibles a la luz del día Prufrex® ESG con protección contra sobrevelocidad y sobrecalentamiento. Conector USB-C y conexión inalámbrica Bluetooth.
GENERADOR DE ENERGÍA	N/A	Ducati Energia 20 W, 13 V, 1,5 A con módulo regulador de tensión
EXTREMO DE LA BOMBA	Centrífugo desmontable de alta presión de 4 etapas	Centrífugo desmontable de alta presión de 4 etapas
ABRAZADERA DE LA BOMBA	Abrazadera de liberación rápida de la bomba	Abrazadera de liberación rápida de la bomba
ACOPLAMIENTO	Tampón de acoplamiento estratificado	Manguito de acoplamiento de engranaje flexible reforzado
VOLUTA Y TAPA	Aleación de aluminio anodizado	Aleación de aluminio anodizado
IMPULSORES	Aleación de aluminio anodizado	Compuesto PPS GF reforzado
DIFUSORES	Aleación de aluminio anodizado	Compuesto PPS GF reforzado diseño de cruce con puntas de paletas de aluminio de calidad marina
SELLO	Sello giratorio mecánico resistente a las ampollas con casquillo de arrastre integrado	Fuelle elastomérico equilibrado y sello giratorio mecánico de carburo de silicio
RODAMIENTO	Rodamiento sellado de doble hilera de 25 mm sin mantenimiento	Rodamiento sellado de doble hilera de 12 mm sin mantenimiento
BUJE	Buje de bronce sinterizado	Buje de bronce sinterizado
EJE	Acero inoxidable	Acero inoxidable
CONEXIONES	Entrada 2" Macho NPSH / Salida 1,5" Macho NPSH	Entrada 2" Macho NPSH / Salida 1,5" Macho NPSH
ARMAZÓN DE MOCHILA	Acero recubierto de polvo gris con zócalo opcional	Armazón de material compuesto con tablero integrado y soportes antivibración
CORREAS	Correas de nylon (opcional)	Correa acolchada opcional con sistema de cierre rápido Fidlock® de calidad militar (artículo n.º 701798)
MANGO DE TRANSPORTE	N/A	Polvo de aluminio lacado en negro
DIMENSIONES	L 23 x An 12 x Al 16,25" (L 580 x An 307 x Al 410 mm)	L 21,6 x An 12 x Al 14,6" (L 549 x An 305 x Al 371 mm)
PESO EN SECO	58,3 lb (26,4 kg)	44 lb (20 kg)
LUBRICACIÓN	Relación de mezcla de combustible: 50:1 (gas/aceite)	Relación de mezcla de combustible: 50:1 (gas/aceite)
TIPO DE COMBUSTIBLE	Gasolina: Gasolina automotriz fresca sin plomo de 87 octanos (máximo 10% de etanol) Aceite: Aceite de mezcla de 2 ciclos con certificación API-TC, JASO-FD e ISO-L-EGD (Amsoil Saber® Sintético profesional)	Gasolina: Gasolina automotriz fresca sin plomo de 87 octanos (máximo 10% de etanol) Aceite: Aceite de mezcla de 2 ciclos con certificación API-TC, JASO-FD e ISO-L-EGD (Amsoil Saber® Sintético profesional)
CONSUMO DE COMBUSTIBLE	1,5 US gal/h (5,7 L/h)	1,5 US gal/h (5,7 L/h)
CABEZA MÁXIMA	877' (267 m)	877' (267 m)
PRESIÓN MÁXIMA	380 PSI (26,2 Bar)	380 PSI (26,2 Bar)
FLUJO MÁXIMO	98 US gal/min (371 L/min)	100 US gal/min (379 L/min)

Todas las funciones, especificaciones y datos del producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

MARK-3®



12"
307 mm



23"
580 mm

16.25"
410 mm

- Peso: 58.3 Lbs (26.4 kg)

MARK-3® Watson Edition



12"
305 mm



21.6"
549 mm

14.6"
371 mm

- Peso: 44 lbs (20kg)



Su socio de confianza

WATERAX cuenta con la confianza de los bomberos de incendios forestales alrededor del mundo, y ha fijado el estándar en la industria al desarrollar bombas portátiles e innovadoras contra incendios y equipo para manipulación del agua diseñado para soportar las aplicaciones demandantes y los entornos difíciles. Con un legado de fiabilidad comprobado por el tiempo, WATERAX continúa su misión de colocar poderosas bombas diseñadas con precisión en las manos de los hombres y mujeres que necesitan mover agua para proteger nuestras vidas y comunidades de los estragos de los incendios forestales.

Envíenos un correo electrónico o póngase en contacto con el representante de WATERAX en su país para obtener más información y programar una demostración de la MARK-3® Edición Watson.

MARK-3®
WATSON EDITION



INFO@WATERAX.COM
WATERAX.COM
WATSON.WATERAX.COM

© 2023 WATERAX INC

WATERAX 
WE MOVE WATER